

## ESTACION METEOROLOGICA

Manual de Instrucciones  
Cat. No. 35.1113.IT

Muchas gracias por haber adquirido esta estación meteorológica inalámbrica de TFA.

### **ANTES DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO**

**Por favor, lea detenidamente las instrucciones de uso.**

De este modo se familiarizará con su nuevo dispositivo, conocerá todas las funciones y componentes, así como información relevante para la puesta en funcionamiento y el manejo del dispositivo y reciba consejos sobre cómo actuar en caso de avería.

Si sigue las instrucciones de uso, evitará que se produzcan daños en el dispositivo y no comprometerá sus derechos por vicios, previstos legalmente, debido a un uso incorrecto.

**No asumimos responsabilidad alguna por los daños originados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso!**

**Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad!**

**Guarde estas instrucciones de uso en un sitio seguro!**

### **ENTREGA**

- Estación meteorológica (dispositivo base)
- Sensor remoto
- Instrucciones de uso

**ÁMBITO DE APLICACIÓN Y VENTAJAS DE SU NUEVO DISPOSITIVO:**

- Recepción de la hora vía señales de radio DCF con opción de ajuste manual de la hora
- Puede encender/apagar la función de recepción de la hora
- Muestra el día de la semana, la fecha y el mes (el año solamente en el modo de ajuste)
- Opción para seleccionar la zona horaria entre (-2h a +5h)
- Puede encender/apagar la función de la hora de verano (DST)
- Puede ajustar la alarma
- Muestra la temperatura en grados centígrados (°C)
- Visualización de los datos de la temperatura en interiores con las grabaciones de los MIN/MAX registros
- Visualización de los datos de la temperatura en exteriores con las grabaciones de los MIN/MAX registros y la hora y fecha de su recepción
- Todos los MIN/MAX registros pueden ser reajustados
- Muestra la humedad en interiores y exteriores en %RH
- Muestra el pronóstico del tiempo con un icono indicador de las tendencias del tiempo
- Muestra el comportamiento de la presión atmosférica relativa en las últimas 12 horas
- Se puede ajustar el contraste de la pantalla LCD
- Indicador de pilas bajas
- La estación puede ser colocada sobre una mesa o colgarse en una pared

**PARA SU SEGURIDAD:**

- El producto solo es adecuado para los ámbitos de utilización descritos anteriormente. No emplee el dispositivo de modo distinto al especificado en estas instrucciones.
- No está permitido realizar por cuenta propia reparaciones, transformaciones o modificaciones por cuenta propia en el dispositivo.
- Este dispositivo no es indicado para fines médicos ni para información pública, sino que está destinado únicamente para uso privado.



**¡Precaución:  
Riesgo de lesiones:**

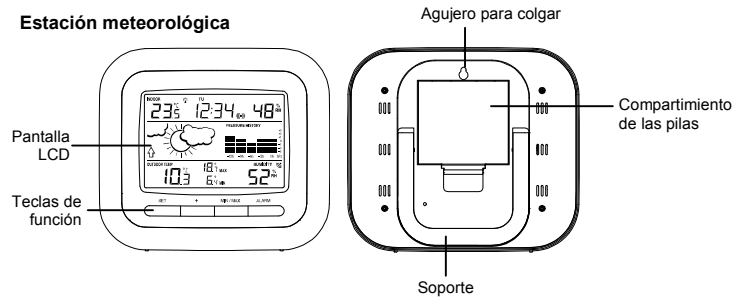
- Mantenga el dispositivo y las pilas fuera del alcance de los niños.
- No tire las pilas al fuego, no las cortocircuite, desmonte ni recargue, ya que existe riesgo de explosión.
- Las pilas contienen ácidos nocivos para la salud. Las pilas con un estado de carga bajo deben combinarse lo antes posible para evitar fugas. No utilice simultáneamente pilas nuevas y usadas o pilas de diferente tipo. Utilice guantes protectores resistentes a productos químicos y gafas protectoras si manipula pilas con fugas de líquido!

**Advertencias importantes sobre seguridad del producto**

- No exponga el dispositivo a temperaturas, vibraciones ni sacudidas extremas.
- El sensor exterior está protegido contra las salpicaduras de agua, pero no es estanco al agua. Busque un lugar protegido de la lluvia para el emisor.

## COMPONENTES

### Estación meteorológica

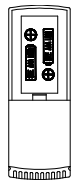


### Transmisor termo-higro



- Transmisión remota de la temperatura y humedad exterior a la estación meteorológica a través de señales de frecuencia de 868MHz
- La pantalla LCD cambia automáticamente entre las lecturas de la temperatura y humedad en exteriores
- Estuche para el montaje de pared
- Coloque en un lugar cubierto. Evite exponer la unidad a la lluvia y sol directo

### CÓMO INSTALAR Y SUSTITUIR LAS PILAS EN EL TRANSMISOR TERMO-HIGRO

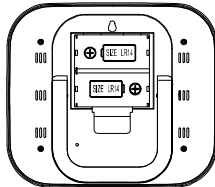


El transmisor termo-higro utiliza 2 pilas AAA, IEC LR3, 1.5V. Para instalar y cambiar las pilas, por favor siga los siguientes pasos:

1. Abra el compartimento de las pilas empujando hacia arriba la tapa del compartimento con el pulgar.
2. Inserte las pilas observando la polaridad correcta, (observe las marcaciones).
3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas.

### CÓMO INSTALAR Y SUSTITUIR LAS PILAS EN LA ESTACIÓN METEOROLÓGICA

La estación meteorológica utiliza 2 pilas C, IEC LR14, de 1,5 V. Para instalar y sustituir las pilas, siga el procedimiento que se describe a continuación:



1. Introduzca un dedo o otro objeto sólido en el espacio que hay en la parte inferior central del compartimento de las pilas y levante para levantar la tapa.
2. Instale las pilas observando la polaridad correcta de las mismas (observe las marcas).
3. Instale la tapa del compartimento de las pilas.

#### **CAMBIO DE LAS PILAS**

- Cambie las pilas de la estación cuando aparezca en la pantalla el símbolo de la pila cerca del icono indicador del pronóstico del tiempo.
- Cuando las pilas del transmisor en exteriores estén agotadas, aparecerá el icono de pilas bajas sobre el registro de visualización de la humedad en exteriores.

#### **Nota:**

Si se sustituyen las pilas en cualquiera de los aparatos, será necesario reiniciar todos los aparatos siguiendo los procedimientos de configuración. Esto se debe a que el transmisor, cuando este puesto en funcionamiento, asigna un código de seguridad aleatorio que debe ser recibido y almacenado por la estación meteorológica dentro de los tres primeros minutos en que el transmisor comienza a recibir energía.

#### **PUESTA EN FUNCIONAMIENTO**

1. Primero, instale las pilas en el transmisor (lea las instrucciones sobre "**Como instalar y cambiar las pilas en el transmisor termo-higrómetro**" anotadas arriba).
2. Después de aprox. 2 minutos de poner las pilas en el transmisor, instale las pilas en la estación meteorológica (vea las instrucciones sobre "**Cómo instalar y cambiar las pilas en la estación meteorológica**" anotadas arriba). Una vez que las pilas estén en su sitio, todos los segmentos de la pantalla LCD se iluminarán brevemente. Luego se visualizarán los datos de la temperatura/humedad interior, la hora en las 00:00. Si estos datos no son visualizados en la pantalla después de 60 segundos, retire las pilas y espere por lo menos 1 minuto, antes de reinsertarlas nuevamente. Una vez que los datos sean visualizados correctamente continúe con el siguiente paso.
3. Después de instalar las pilas, la estación meteorológica empezará a recibir los datos del transmisor exterior. Luego deberán visualizarse en la pantalla de la estación los datos de la temperatura y humedad en exteriores. Si estos datos no son visualizados

después de 2 minutos, retire las pilas de ambas unidades y reinstálelas nuevamente comenzando desde el paso 1.

4. Con el fin de asegurar una buena recepción de la radio señal de transmisión 868 MHz, la distancia de colocación entre la estación y el transmisor no debe ser superior a 100 metros (observe las instrucciones sobre la "**Instalación**" y "**Señal de recepción 868 MHz**").

**Nota:**

Cuando haga el cambio de las pilas, asegúrese que queden bien instaladas y haciendo buen contacto con las terminales. Siempre espere por lo menos 1 minuto después de quitar las pilas y antes de instalarlas de nuevo, de lo contrario pueden presentarse problemas de transmisión.

5. Una vez que se termine el periodo de prueba de la recepción de datos en exteriores, aparece en la pantalla del reloj el icono de la torre DCF, este titilará en la esquina izquierda superior de la pantalla. Este icono le indica que el reloj ha detectado la radio señal y está intentando recibirla. Cuando se reciba la hora correctamente, el icono de la torre DCF dejará de titilar y se quedará visualizado en la pantalla de forma permanente.

**HORA CONTROLADA POR RADIO DCF**

La base de tiempo para la hora controlada por radio es un reloj atómico de cesio operado por Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig, que tiene una desviación de tiempo inferior a un segundo en un millón de años. La hora es codificada y transmitida desde Mainflingen, cerca de Frankfurt, por medio de una señal de frecuencia DCF-77 (77,5 kHz) y tiene un alcance de aproximadamente 1.500 km. La estación meteorológica controlada por

radio recibe esta señal y la convierte para indicar la hora exacta en horario de verano o invierno.

La calidad de la recepción depende en gran medida de la ubicación geográfica. En casos normales, no debería haber problemas de recepción a una distancia de hasta 1.500 km de Frankfurt.

La recepción de la radio-señal DCF se lleva a cabo dos veces a las 02:00 y a las 03:00 de la mañana. Si la señal de recepción no es recibida correctamente a las 03:00, el siguiente intento se hace a las 06:00 de la mañana a todas horas hasta llegar a una recepción correctamente y luego el siguiente intento se hará el día siguiente a las 02:00 de la mañana.

Una vez que finaliza el período de prueba de recepción de datos de temperatura y humedad exterior, el icono de torre DCF de la sección de indicación horaria comienza a parpadear en la esquina superior izquierda. Este icono indica que el reloj ha detectado que hay una señal de radio presente y que está intentando recibirla. Cuando se recibe el código horario, el icono de torre DCF deja de parpadear y se ilumina de manera constante en la pantalla, y se visualiza la hora.

Si el icono de torre no deja de parpadear y no se registra la hora, o si el icono de torre DCF no aparece, tome nota de lo siguiente:

- La distancia recomendada a cualquier fuente de interferencia, como monitores de ordenador o televisores, es de 1,5 - 2 metros como mínimo.
- En el caso de habitaciones de concreto o que contienen piezas de hierro (sótanos, estructuras superiores), la señal recibida se debilita de forma natural. En casos extremos, sitúe el aparato cerca de una ventana y/u oriente la parte delantera o trasera del aparato hacia el transmisor de Frankfurt.

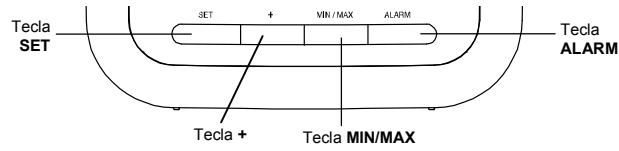


- En la noche, las perturbaciones atmosféricas son generalmente menos severas y la recepción es posible en la mayoría de los casos. Una sola recepción diaria es suficiente para mantener la desviación en un nivel inferior a 1 segundo.

#### TECLAS DE FUNCIONAMIENTO:

##### Estación meteorológica:

La estación meteorológica tiene 4 teclas o botones de fácil manejo:



##### Tecla SET

- Pulse esta tecla durante 2 segundos para entrar en los modos de ajuste manual: el contraste de la pantalla, la zona horaria, para encender/apagar la función de recepción de la hora, para encender/apagar la hora de verano DST, para hacer el ajuste manual de la hora y el calendario.
- Para apagar el sonido de la alarma

##### Tecla +

- Sirve para aumentar/cambiar los valores/cifras en los modos de ajuste
- Para intercambiar entre la visualización de datos del tiempo / la fecha / humedad / y los segundos

- Para apagar el sonido de la alarma

Tecla **MIN/MAX**

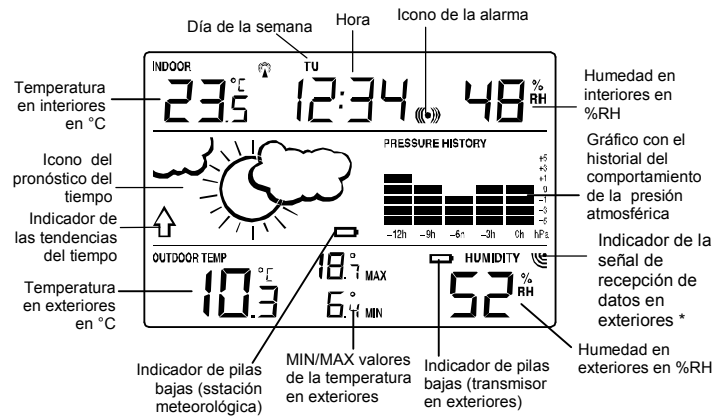
- Sirve para intercambiar entre la visualización de los MIN/MAX registros de la temperatura registrada en interiores y exteriores
- Sirve para reducir/cambiar los valores/cifras en los modos de ajuste
- Pulse esta tecla durante 3 segundos para reajustar todos los MIN/MAX registros de la temperatura con respecto a los registros actuales
- Para apagar el sonido de la alarma

Tecla **ALARM**

- Para activar/desactivar la alarma y mostrar la hora de la alarma
- Pulse esta tecla durante 2 segundos para entrar en el modo de ajuste de la alarma
- Para apagar el sonido de la alarma
- Para salir del formato de ajuste manual

### PANTALLA LCD

La pantalla está dividida en 3 secciones que visualizan la información de la hora/calendario, datos en interiores, pronóstico del tiempo, historial de la presión atmosférica y datos registrados en exteriores.



\* Cuando la señal sea recibida correctamente, el icono se encenderá. (Si la señal no se recibe correctamente el icono no aparecerá en la pantalla.) De manera que el usuario pueda ver fácilmente los datos de la última recepción exitosa de la señal (icono encendido) ningún icono (icono apagado).

#### **AJUSTES MANUALES:**

Los siguientes ajustes pueden cambiarse pulsando y mantenga por 3segundos la tecla **SET**:

- Ajuste del contraste de la pantalla LCD
- Ajuste de la zona horaria
- Ajuste de la función de recepción de la hora encender/apagar
- Ajuste de la hora de verano (DST) encender/apagar
- Ajuste manual de la hora
- Ajuste del calendario

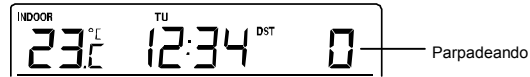
#### **AJUSTE DEL CONTRASTE DE LA PANTALLA LCD**



El contraste de la pantalla puede ser ajustado en 8 diferentes niveles, desde LCD 0 hasta LCD 7 (viene preajustado en LCD 3):

1. El nivel de contraste fijado empieza a titilar en la pantalla.
2. Use la tecla + o **MIN/MAX** para seleccionar el nivel de contraste deseado.
3. Confirme la selección con la tecla **SET** y entre al modo de **Ajuste de la zona horaria**.

## AJUSTE DE LA ZONA HORARIA

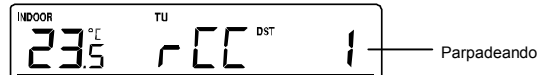


La zona horaria preajustada en la estación es "0". Para cambiar a una zona horaria diferente:

1. El valor de la zona horaria actual empieza a titilar.
2. Use la tecla + o **MIN/MAX** para poner la zona horaria requerida. El rango va desde -2h hasta +5h horas en intervalos de 1 hora.
3. Confirme el ajuste con la tecla **SET** entre en el modo de **Ajuste de la función de recepción de la hora** (encender/apagar).

## AJUSTE DE LA FUNCION DE RECEPCION DE LA HORA (encender/apagar)

En áreas donde no es posible por alguna razón recibir la radio-sígnal de la hora DCF-77, esta función de la radio sígnal DCF-77 puede ser apagada. El reloj funcionará entonces como un reloj de cuarzo normal. (Esta función viene preajustada en encendido = "1").



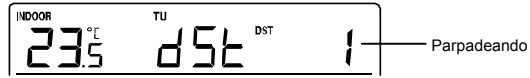
1. El dígito "1" empezará a titilar en la pantalla
2. Use la tecla + o **MIN/MAX** para apagar esta función de recepción de la hora ("0" = apagado).

3. Confirme el ajuste con la tecla **SET** y entre en el modo de **Ajuste de la hora de verano/invierno (DST)** encender/apagar.

**Nota:**

- Si la función de recepción de la hora está apagada manualmente, no intentara recibir la señal horaria DCF. La recepción de la hora solo continua cuando la función de recepción de la hora está encendida de nuevo.
- Los iconos de recepción "📶" y "DCF" no aparecerán en la pantalla cuando esta función este apagada.

**AJUSTE DE LA HORA DE VERANO/INVIERNO (DST) ENCENDER/APAGAR**

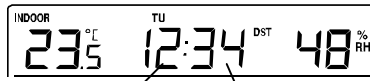


La función del horario de verano (DST) puede ser encendida/apagada. Esta función viene preajustada en encendido "1" = encendido:

1. El dígito "1" empezará a titilar en la pantalla
2. Use la tecla + o **MIN/MAX** para apagar esta función de la hora de verano ("0" = apagado).
3. Confirme el ajuste con la tecla **SET** y entre en el modo de **Ajuste manual de la hora**.

**AJUSTE MANUAL DE LA HORA:**

!En caso de que la estación meteorológica no pueda detectar la señal DCF (debido a interferencias, distancia de transmisión, etc.), la hora puede ajustarse manualmente. En este caso, el reloj funcionará como un reloj de cuarzo normal.



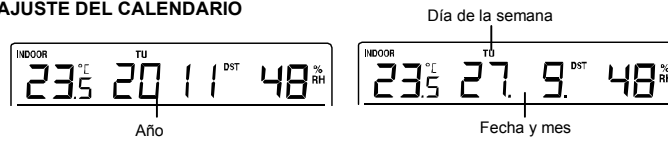
Horas parpadeando      Minutos parpadeando

1. El dígito de la hora empezará a titilar en la pantalla
2. Use la tecla + o **MIN/MAX** para ajustar la hora. Si mantiene la tecla presionada los dígitos avanzarán más rápidamente.
3. Pulse nuevamente la tecla **SET** para poner los minutos. Los dígitos de los minutos empezarán a titilar.
4. Use el la tecla + o **MIN/MAX** para ajustar los minutos. Si mantiene la tecla presionada los dígitos avanzarán más rápidamente
5. Confirme el ajuste con la tecla **SET** y entre en el modo de **Ajuste del calendario**.

**Nota:**

- A pesar de que la hora haya sido ajustada manualmente la unidad intentará recibir la radio señal de la hora a DCF. Cuando la estación reciba la radio-senal de la hora esta cambiará la hora ajustada manualmente por la hora de la radio señal. Durante los intentos de recepción el icono de la torre DCF titilará en la pantalla. Si no es posible recibir la radio recepción, entonces no aparecerá el icono de torre DCF pero la radio recepción de la hora se intentará al día siguiente.
- El icono de recepción "📶" y el "DCF" no aparecerán en la pantalla después del ajuste manual de la hora.

## AJUSTE DEL CALENDARIO



1. Los dígitos del año van desde el 2011 hasta el 2025 (preajustado en 2011).
2. Use la tecla **+** o **MIN/MAX** para ajustar el año deseado. Si mantiene la tecla presionada los dígitos avanzarán más rápidamente.
3. Pulse el botón **SET** para confirmar el ajuste y entre en el modo de ajuste del mes.
4. El dígito del mes aparecerá titilando. Use la tecla **+** o **MIN/MAX** para ajustar el mes. Si mantiene la tecla presionada los dígitos avanzarán más rápidamente.
5. Pulse la tecla **SET P** para ajustar la fecha.
6. Los dígitos empezarán a titilar. Use la tecla **+** o **MIN/MAX** para ajustar la fecha. Mantenga la tecla presionada para avanzar más rápidamente.
7. Confirme el ajuste con la tecla **SET** y salga del modo de ajuste manual.

### Nota:

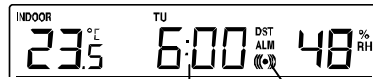
El día de la semana se visualiza automáticamente sobre el dato de la hora, se muestra la abreviatura en inglés (de lunes a domingo): **MO (LUNES) / TU (MARTES) / WE (MIÉRCOLES) / TH (JUEVES) / FR (VIERNES) / SA (SABADO) / SU (DOMINGO)**.

### CÓMO SALIR DEL MODO DE AJUSTE MANUAL

Para salir del modo de ajuste manual en cualquier momento que lo desee, use la tecla **ALARM**. Se restablecerá la indicación horaria normal.



## AJUSTE DE LA ALARMA



Hora de la alarma Icono de la hora de la alarma (encendida)

Para ajustar la alarma:

1. Pulse y sostenga la tecla **ALARM** por cerca de 3 segundos hasta que la hora de la alarma aparezca parpadeando.
2. El dígito de la hora relampagueará. Pulse la tecla **+** o **MIN/MAX** para ajustar la hora. Si mantiene la tecla presionada los dígitos avanzarán más rápidamente.
3. Pulse una vez la tecla **ALARM** y el dígito de los minutos parpadeará. Luego pulse la tecla **+** o **MIN/MAX** para ajustar los minutos. Si mantiene la tecla presionada los dígitos avanzarán más rápidamente.
4. Pulse la tecla **ALARM** una vez para confirmar el ajuste.

### Nota:

Para activar/desactivar la función alarma, presione una vez la tecla **ALARM**. La visualización del icono de la alarma representa que la alarma está encendida. La duración del sonido de la alarma es de 2 minutos. Para detener la alarma, pulse cualquier tecla mientras la alarma suena.

### ICONOS DE PRONÓSTICO METEOROLÓGICO:

Los iconos de tiempo de la segunda sección de la pantalla LCD pueden visualizarse en cualquiera de las combinaciones siguientes:



En caso de producirse un cambio repentino o significativo de la presión atmosférica, los iconos de tiempo se actualizarán para mostrar el cambio de tiempo. Si los iconos no cambian, significará que la presión atmosférica no ha cambiado o que el cambio ha sido demasiado pequeño como para que la estación meteorológica pueda registrarlo. Sin embargo, si se visualiza el icono de tiempo soleado o lluvioso, el icono no cambiará si el tiempo mejora (icono de tiempo soleado) o empeora (icono de tiempo lluvioso), ya que en este caso los iconos ya se encuentran en sus extremos.

Los iconos visualizados representan un pronóstico del tiempo en términos si el tiempo mejorará o empeorará; no indican necesariamente que el tiempo será soleado o lluvioso. Por ejemplo, si las condiciones meteorológicas actuales corresponden a un día nublado y se visualiza el icono de tiempo lluvioso, no significa que el producto esté funcionando mal debido a que no está lloviendo. Esta condición significa simplemente que la presión atmosférica ha disminuido y que se espera que el tiempo empeore, pero no necesariamente que vaya a llover.

**Nota:**

Después de instalar y configurar el aparato, haga caso omiso de las lecturas para pronóstico meteorológico durante las primeras 12-24 horas de uso. De esta forma, la estación

meteorológica tendrá tiempo suficiente para recoger datos de presión atmosférica a una altitud constante, lo que le permitirá hacer un pronóstico más preciso.

Al igual que con todos los pronósticos meteorológicos, no es posible garantizar una precisión absoluta. Se estima que la función de pronóstico meteorológico tiene un nivel de precisión de aproximadamente 75% debido a las diversas zonas climáticas para las cuales la estación meteorológica ha sido diseñada. La estación meteorológica será más precisa en zonas donde se producen cambios meteorológicos repentinos (por ejemplo, de soleado a lluvioso) que en zonas donde las condiciones meteorológicas se mantienen constantes la mayor parte del tiempo (por ejemplo, en zonas que generalmente presentan tiempo soleado).

Si traslada la estación meteorológica a un lugar significativamente más alto o más bajo que su lugar de instalación inicial (por ejemplo, desde la planta baja al primer piso de la casa), haga caso omiso de los pronósticos meteorológicos durante las primeras 12 a 24 horas. De esta forma, la estación meteorológica no confundirá la nueva ubicación con un posible cambio de presión atmosférica (que en este caso se deberá al ligero cambio de altitud).

#### **INDICADOR DE TENDENCIA METEOROLÓGICA**

Los indicadores de tendencia meteorológica están situados (situados a la izquierda de los iconos del tiempo) funcionan conjuntamente con los iconos del tiempo. Cuando el indicador apunta hacia arriba, significa que la presión atmosférica está aumentando y que se espera que el tiempo mejore; de igual forma, cuando el indicador apunta hacia abajo, significa que la presión atmosférica está disminuyendo y que se espera que el tiempo empeore.

De acuerdo con lo anterior, es posible ver cómo ha cambiado el tiempo y cómo se espera que vaya a cambiar. Por ejemplo, si el indicador apunta hacia abajo al mismo tiempo que se visualizan los iconos de tiempo nublado y soleado, significa que el último cambio de tiempo detectado sucedió cuando el tiempo era soleado (sólo el icono de tiempo soleado). Por lo

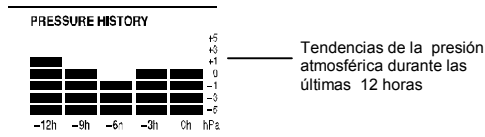
tanto, el próximo cambio en el tiempo corresponderá a lo iconos de tiempo nublado y lluvioso, ya que el indicador está apuntando hacia abajo.

**Nota:**

Una vez que el indicador de tendencia meteorológica ha registrado un cambio de presión atmosférica, el indicador se visualiza de forma permanente en la pantalla LCD.

**HISTORIAL DEL COMPORTAMIENTO DE LA PRESION ATMOSFERICA (BAROMETRO ELECTRONICO CON INDICADOR DE LAS TENDENCIAS DE LA PRESION BAROMETRICA)**

La parte derecha de la segunda sección de la pantalla muestra a través de un gráfico de barras el historial de la presión atmosférica.



El gráfico de barras le indica el historial del comportamiento y las tendencias de la presión atmosférica durante las últimas 12 horas en 7 intervalos: 0h, -3h, -6h, -9h y -12h. "0h" representa el registro actual de la presión atmosférica durante una hora completa. Las columnas representan el valor "hPa" (0, ±1, ±3, ±5) a una hora específica. El "0" en el medio de esta escala corresponde a la presión actual, y cada cambio (±1, ±3, ±5) indica el aumento o disminución en "hPa" de la presión anterior respecto de la presión actual.

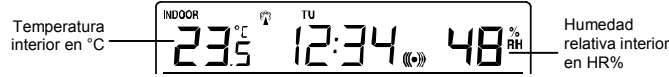
Si las barras suben, significa que el tiempo está mejorando debido a que la presión atmosférica ha aumentado. Si las barras bajan, significa que la presión atmosférica ha disminuido y que se espera que el tiempo empeore respecto de las condiciones actuales (0h).

**Nota:**

- Para obtener registros barométricos más fiables de las tendencias de la presión atmosférica, la estación debe funcionar siempre al mismo nivel/altitud de donde se hacen los registros (Ej. No se debe mover la estación del primer piso al segundo piso de la casa durante los registros). Cuando mueva la unidad a una nueva ubicación deseche todas las lecturas durante las siguientes 12 horas posteriores a la mudanza.

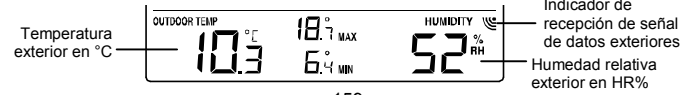
**DATOS TEMPERATURA/HUMEDAD INTERIOR:**

Los datos de temperatura y humedad interior se actualizan automáticamente y se visualizan en la primera sección de la pantalla LCD.



**DATOS TEMPERATURA/HUMEDAD EXTERIOR**

La sección inferior de la pantalla LCD muestra la temperatura exterior y humedad, recibido con el símbolo de datos al aire libre.

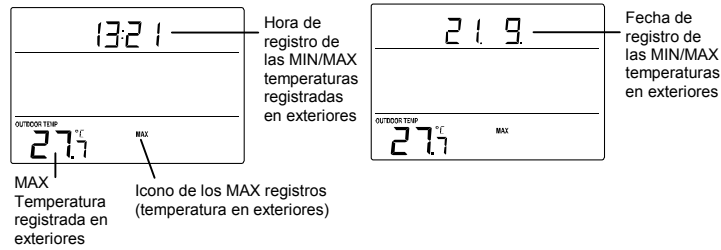


## COMO REAJUSTAR E INTERCAMBIAR ENTRE LAS LECTURAS DE LOS MIN/MAX REGISTROS DE LA TEMPERATURA

### PARA VER LOS REGISTROS DE LA MIN/MAX TEMPERATURA

Pulse el botón **MIN/MAX** varias veces para ver secuencialmente los registros de la MIN/MAX temperatura en interiores y exteriores respectivamente.

**Nota:** los MIN/MAX registros de la temperatura en exteriores se visualizarán con la hora y fecha de su grabación.



### COMO REAJUSTAR LOS MIN/MAX REGISTROS DE LA TEMPERATURA

Pulse la tecla **MIN/MAX** durante 3 segundos para reajustar todos los datos de la temperatura en interiores y exteriores registrados anteriormente con respecto a las lecturas actuales.

#### **ACERCA DEL TRANSMISOR EXTERIOR**

El alcance del transmisor termo-higro puede ser afectado por la temperatura. A temperaturas bajas, la distancia de transmisión puede disminuir. Tenga esto en cuenta al instalar los transmisores. Asimismo, la carga de las pilas del transmisor termo-higro puede disminuir.

#### **RECEPCIÓN DE LA FRECUENCIA DE 868 MHz:**

Si no se reciben los datos de temperatura y humedad exterior dentro de tres minutos después de haber instalado el aparato (o la sección de los datos en exteriores de la estación siempre muestra este símbolo "- -" durante la operación normal del aparato), compruebe los siguientes puntos:

1. La estación meteorológica y el transmisor deben instalarse a una distancia mínima de 2 metros de fuentes de interferencia tales como monitores de ordenador y televisores.
2. Evite instalar los transmisores en o cerca de marcos de ventana metálicos.
3. El uso de productos eléctricos tales como auriculares o altavoces que funcionan con la misma frecuencia de señal (868MHz) puede impedir la transmisión y recepción correcta de la señal. Los vecinos que utilizan aparatos eléctricos que funcionan con una frecuencia de señal de 868MHz también pueden causar interferencias.

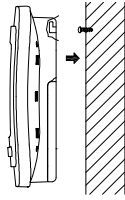
#### **Nota:**

Mientras recibe correctamente la señal de 868MHz, no abra la tapa del compartimiento de las pilas del transmisor ni de la estación meteorológica, ya que las pilas podrían salirse de los contactos y causar una reinicialización accidental. Si esto sucediera, reinicie todos los aparatos (consulte la sección "**Configuración**" anterior), pues de lo contrario podrán producirse problemas de transmisión.

La distancia de transmisión es de aproximadamente 100 metros desde el transmisor termo-higro a la estación meteorológica (en un espacio abierto). Sin embargo, esta distancia varía

dependiendo del entorno y los niveles de interferencia. Si la recepción no es posible a pesar de haber considerado estos factores, deberá reiniciar todos los aparatos del sistema (consulte la sección "Puesta en-funcionamiento" anterior).

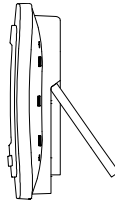
#### INSTALACIÓN DE LA ESTACIÓN METEOROLÓGICA



La estación meteorológica puede utilizarse sobre una mesa o instalarse en una pared. Antes de instalar el aparato en una pared, compruebe que se pueden recibir los datos de temperatura y humedad exterior desde el lugar deseado.

##### Para instalar el aparato en una pared:

1. Fije un tornillo (no incluido) a la pared deseada, dejando que la cabeza del mismo sobresalga aproximadamente 5 mm.
2. Utilizando el agujero situado en la parte posterior del aparato, cuelgue la estación meteorológica en el tornillo. Mueva la estación meteorológica cuidadosamente hacia abajo para asegurarla al tornillo.

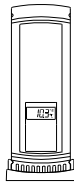


##### Travesaño desplegable:

El travesaño desplegable está ubicado en la parte trasera de la unidad. Hale el travesaño y sáquelo de la parte inferior central de la estación, por debajo del compartimiento de las pilas. Una vez que el travesaño sea extendido, coloque la estación en una ubicación apropiada.

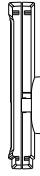


### INSTALACIÓN DEL TRANSMISOR TERMO-HIGRO



Coloque en un lugar cubierto. Evite exponer la unidad a la lluvia y sol directos.

El transmisor thermo-higro puede ser colocado en cualquier superficie plana usando el soporte que se desdobra como un stand o como la base para fijarlo en la pared.



#### Para colgar en la pared

1. Asegure el soporte en la pared deseada utilizando los tornillos y las anclas plásticas.
2. Cuelgue el transmisor en el soporte.

**Nota:** Antes de fijar el transmisor permanentemente en la pared, coloque todas las unidades en los lugares deseados y verifique que los datos de la temperatura y la humedad puedan ser recibidos. En caso de que no puedan ser recibidos, reubique todos los transmisores o muévalos ligeramente ya que esto puede ayudar para recibir la señal de recepción.

### CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Limpie el sensor y la estación básica con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilizar ningún medio abrasivo ni disolvente! Proteger de la humedad.
- Extraiga las pilas si no va a usar el dispositivo por un largo período de tiempo.

**AVERÍAS**

<b>Problema</b>	<b>Solución de problemas</b>
Ninguna indicación de estación básica	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que la pila se coloque con la polaridad correcta</li><li>• Cambiar las pilas</li></ul>
Ninguna recepción de emisor Indicación "----"	<ul style="list-style-type: none"><li>• Comprobar las pilas del emisor exterior (¡No utilizar baterías recargables!)</li><li>• Poner de nuevo en funcionamiento el emisor y el dispositivo base según las instrucciones de uso</li><li>• Busque un nuevo lugar de instalación para el emisor y/o estación básica</li><li>• Reducir la distancia entre el emisor y el dispositivo base</li><li>• Elimine las fuentes de interferencia.</li></ul>
Ninguna recepción de DCF	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ajuste de la función de recepción de la hora DCF "encendida"</li><li>• Busque un nuevo lugar de instalación para la estación básica</li><li>• Insertar las horas manualmente</li><li>• Intentar la recepción de noche</li></ul>
Indicación incorrecta	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cambiar las pilas</li></ul>

### ELIMINACIÓN

Este producto ha sido fabricado con materiales y componentes de máxima calidad que pueden ser reciclados y reutilizados.



Las pilas y baterías no pueden desecharse en ningún caso junto con la basura doméstica.

Como consumidor, está obligado legalmente a depositarlas en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local de manera respetuosa con el medio ambiente. La denominación de los metales pesados que contiene es:

Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=plomo



Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

No tire este producto a la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente.

### ESPECIFICACIONES

#### Margen de medición de temperatura:

Interior : -9,9°C a +59,9°C, con 0,1°C de resolución

(se visualiza "OF.L" si se excede este margen)

Exterior : -39,9°C a +59,9°C con 0,1°C de resolución

(se visualiza "OF.L" si se excede este margen, "---" aparece si no hay señal del transmisor)

**Margen de medición de la humedad:**

Rango de la humedad Interior : 20% a 95% con una resolución de 1%  
(Muestra este símbolo "-" si la temperatura esta por fuera del intervalo OL.F; muestra "19%" si es < 1% y "96%" si es > 99%)

Rango de medición de la humedad exterior: 1% a 99% con una resolución del 1%  
(Muestra este símbolo "-" si la temperatura exterior esta por fuera del intervalo OF.L; muestra 1% si es < 1% y 99% si es > 99%)

**Intervalos de comprobación de datos:**

Temperatura interior : Cada 16 segundos  
Humedad interior : Cada 64 segundos  
Alcance : Hasta 100 metros (en espacios abiertos)

**Consumo** (se recomienda usar pilas alcalinas):

Estación meteorológica : 2 x C, IEC, LR14, 1.5V  
Transmisor termo-higro : 2 x AAA, IEC, LR3, 1.5V

**Dimensiones (La x An x Al):**

Estación meteorológica : 158 x 35 x 138.6mm  
Transmisor termo-higro : 36 x 16 x 102.6 mm

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim  
Estas instrucciones o extractos de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann. Los datos técnicos de este producto corresponden al estado en el momento de la impresión pueden ser modificados sin previo aviso.

**UE-DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Declaramos que esta instalación de radio cumple con los requisitos fundamentales de la directiva R&TTE 1999/5/CE.

Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicítela al [info@tfa-dostmann.de](mailto:info@tfa-dostmann.de).

[www.tfa-dostmann.de](http://www.tfa-dostmann.de)

10/11



EJIN9271T110

Printed in China